

Измерение неоплачиваемой домашней работы Опыт страны- Республика Молдова

**Елена Ваткарау
Национальное бюро статистики
Республика Молдова**

Семинар по гендерной статистике
Белград, Сербия, 27-28 ноября 2017 г.

ЦУР ООН 5.4.1: Доля времени, затраченного на неоплачиваемую работу по дому и уходу, по полу, возрасту и месту

Definition: Time spent on unpaid domestic and care work refers to the average time women and men spend on household provision of services for own consumption.

Domestic and care work includes:

Unpaid domestic services for household and family members

(food preparation, dishwashing, cleaning and upkeep of a dwelling, laundry, ironing, gardening, caring for pets, shopping, installation, serving and repair of personal and household goods)

(according to ICATUS 2016, major division 3)

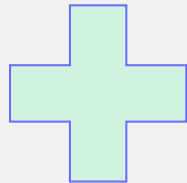
Unpaid caregiving services for household and family members

(childcare and instruction, care for dependent adults, help to non-dependent adult household and family members, other)

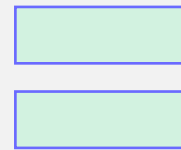
(according to ICATUS 2016, major division 4)

Дополнительная концепция «общее время, затраченное на неоплачиваемую работу»

Time spent
on unpaid
domestic
and care
work (SDG
indicator
5.4.1)



Time spent
on
community
and/or
volunteer
work



Overall time
spent on
unpaid work

Опыт Национального бюро по статистике в измерении неоплачиваемой работы

- ✓ Обследования домашних хозяйств:
- Обследование использования времени (TUS) - 2011-2012

<http://statistica.gov.md/pageview.php?l=ro&idc=474&>

- Волонтерская работа (VW) - 2015

<http://statistica.gov.md/newsview.php?l=ro&idc=168&id=4917>

- ✓ Участие в пилот исследованиях МОТ по выборочному обследованию рабочей силы LFS – 2015-2016
- ✓ Участие в работе Целевой группы ЕЭК ООН по оценке неоплачиваемой работы по дому



TUS: обзор

- ✓ Июнь 2011 - май 2012, в течение 12 последовательных месяцев
- ✓ HETUS методология
- ✓ Стратегия сбора данных:
 - Каждому домохозяйству был назначен один конкретный день
 - Один человек на одно домашнее хозяйство, выбранное для заполнения Дневника. Для отбора использовался критерий «ближайшего дня рождения» до дня, назначенного для заполнения Дневника
 - Дневник в течение 24 часов, разделенный на 144 временных интервала, с 4 утра (назначенный день) до 4 утра (на следующий день), по 10 минут каждый
 - Для каждого из 144 временных интервалов респонденты должны были указать свою основную и второстепенную деятельность
 - Прокси-интервью не разрешалось
- ✓ Конечные показатели:
 - Для всех лиц, независимо от того, выполняли ли они эти действия;
 - Только для лиц, которые были непосредственно задействованы в выполнении некоторых действий.

Показатели участия в этих мероприятиях представлены отдельно для соответствующей

группы

TUS Классификация деятельности человека

Измерение времени проводилось на 10 группах деятельности человека в соответствии с перечнем видов деятельности, разработанным Евростатом для кодирования

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">• Личная гигиена• Занятость (Работа)• Обучение• Домашняя работа и забота о семье• Волонтерская работа и встречи | <ul style="list-style-type: none">• Социальная жизнь и развлечения• Спорт и активный отдых• Хобби и компьютерные игры• СМИ• Путешествия |
|--|---|

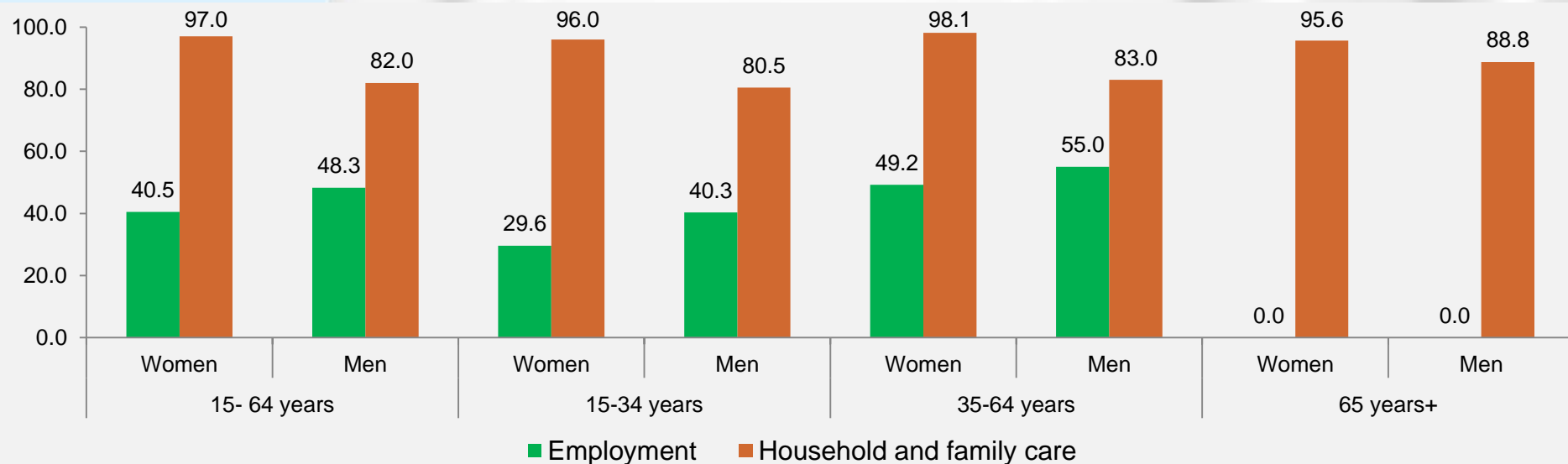
Оплачиваемая и неоплачиваемая домашняя работа и работа по уходу по возрастным группам и половому признаку, TUS



Затрачиваемое время, часы/дни (участники)



Доля участия, %



Домашняя работа и забота о семье (HETUS)

Household and family care

Food management (food preparation, baking and preserving; dish washing)

Household upkeep (cleaning dwelling; cleaning garden; heating and water; arranging household goods and materials)

Making and care for textiles (laundry; ironing; handicraft and producing textiles)

Gardening and pet care (caring for pets; walking the dog; other)

Construction and repairs (house construction and renovation; repairs to dwelling; making, repairing and maintaining equipment; vehicle maintenance; other)

Shopping and services (shopping; commercial and administrative services; personal services; other)

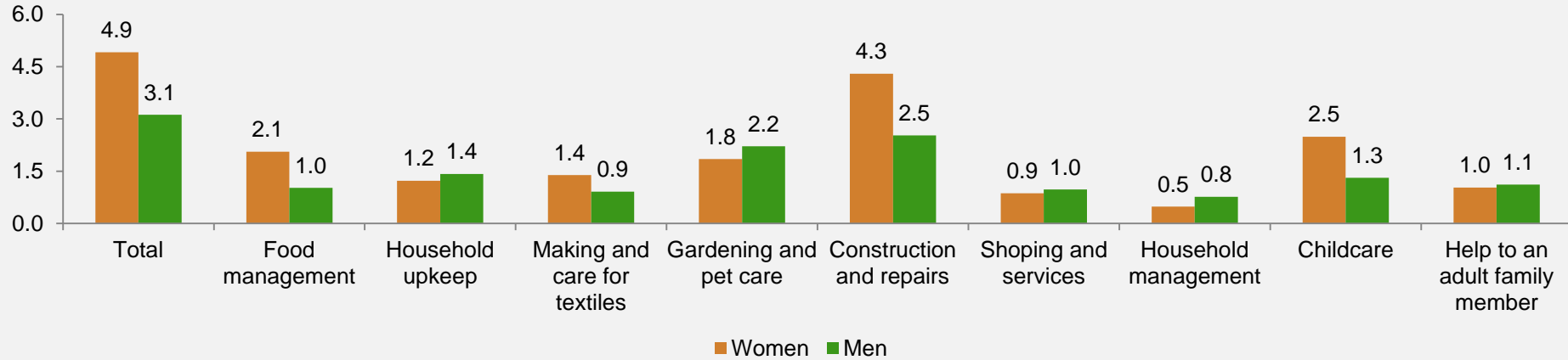
Household management (household management)

Childcare (physical care and supervision; teaching the child; reading, playing and talking with child)

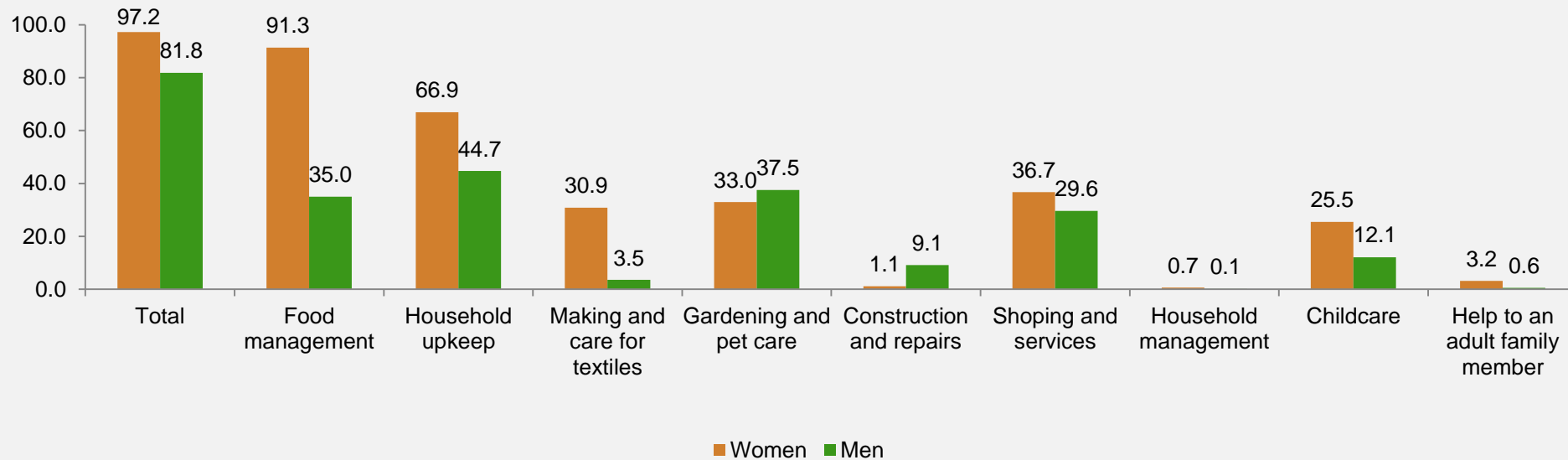
Help to an adult family member (physical care of a dependent adult household member; other care of a dependent adult household member; help to a non dependent adult household member)

Домашняя работа и забота о семье, возраст 15-64, по половому признаку и виду деятельности

Затрачиваемое время, часы/дни
(участники)

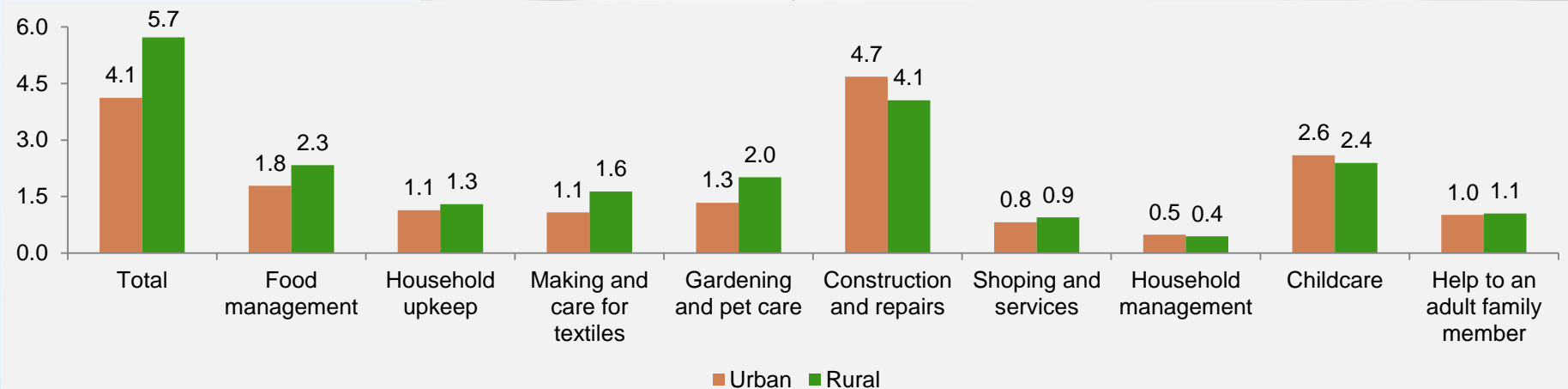


Доля участия, %

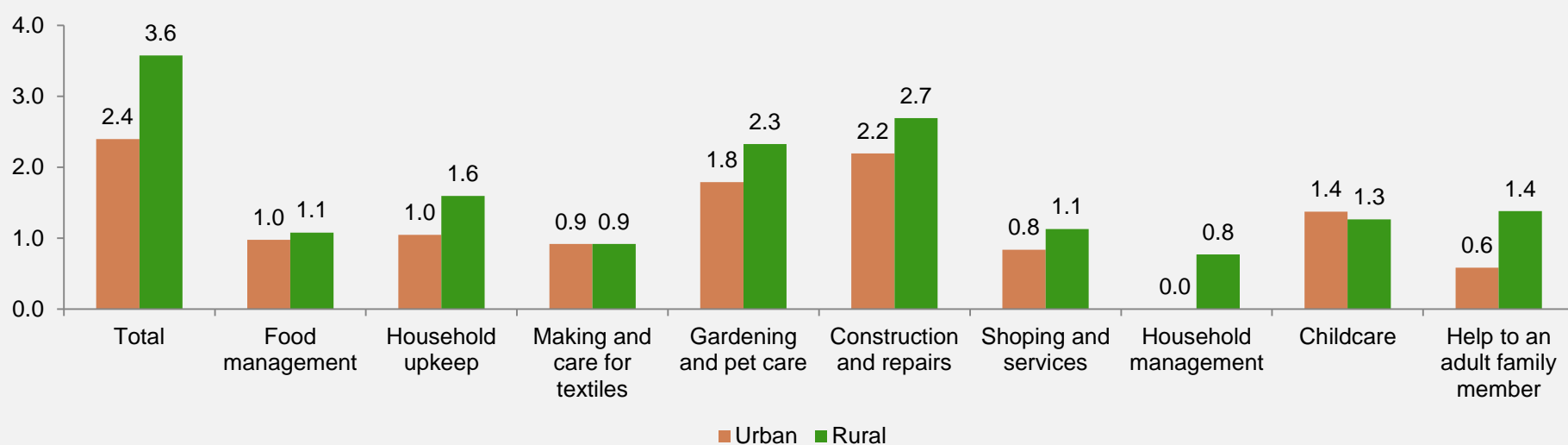


Домашняя работа и забота о семье, возраст 15-64, по виду деятельности и территории

Затрачиваемое время, Женщины, часы/дни (участники)

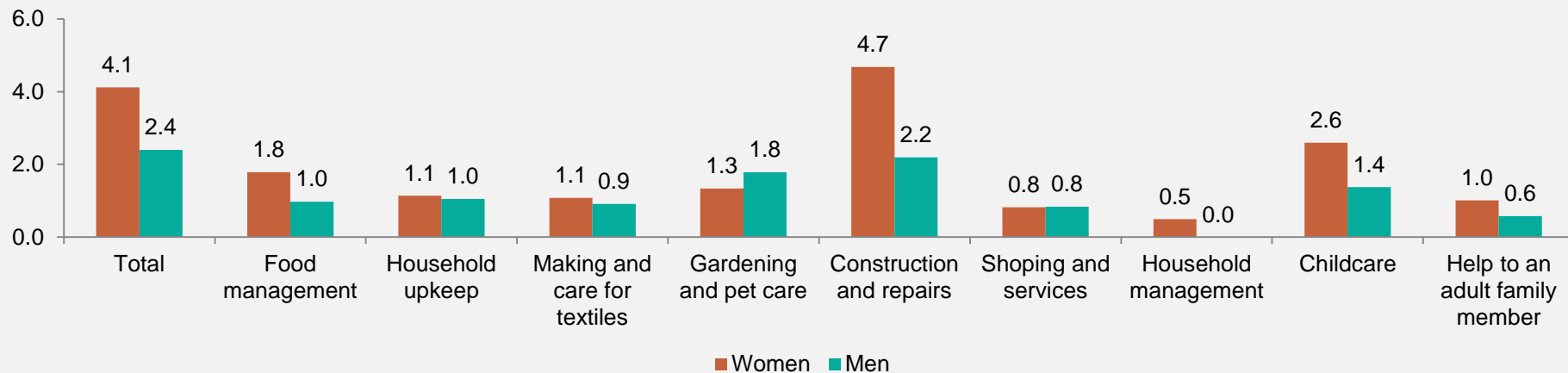


Затрачиваемое время, Мужчины, часы/дни (участники)



Домашняя работа и забота о семье, возраст 15-64, по территории и виду деятельности

Затрачиваемое время, городская территория, часы/дни (участники)

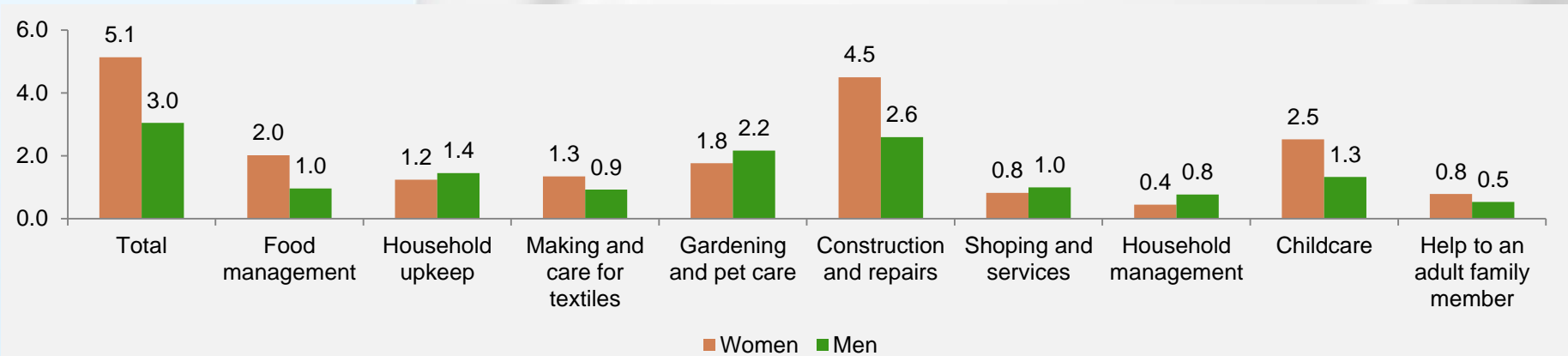


Затрачиваемое время, часы/дни (участники)

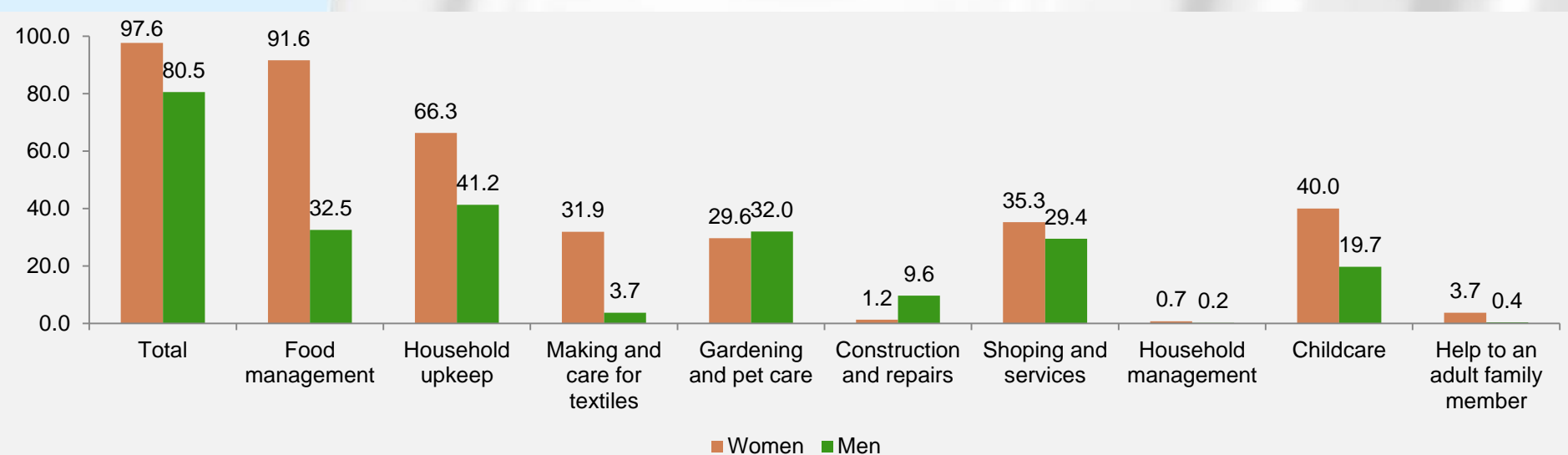


Домашняя работа и забота о семье, возраст 20-49, по половому признаку и виду деятельности

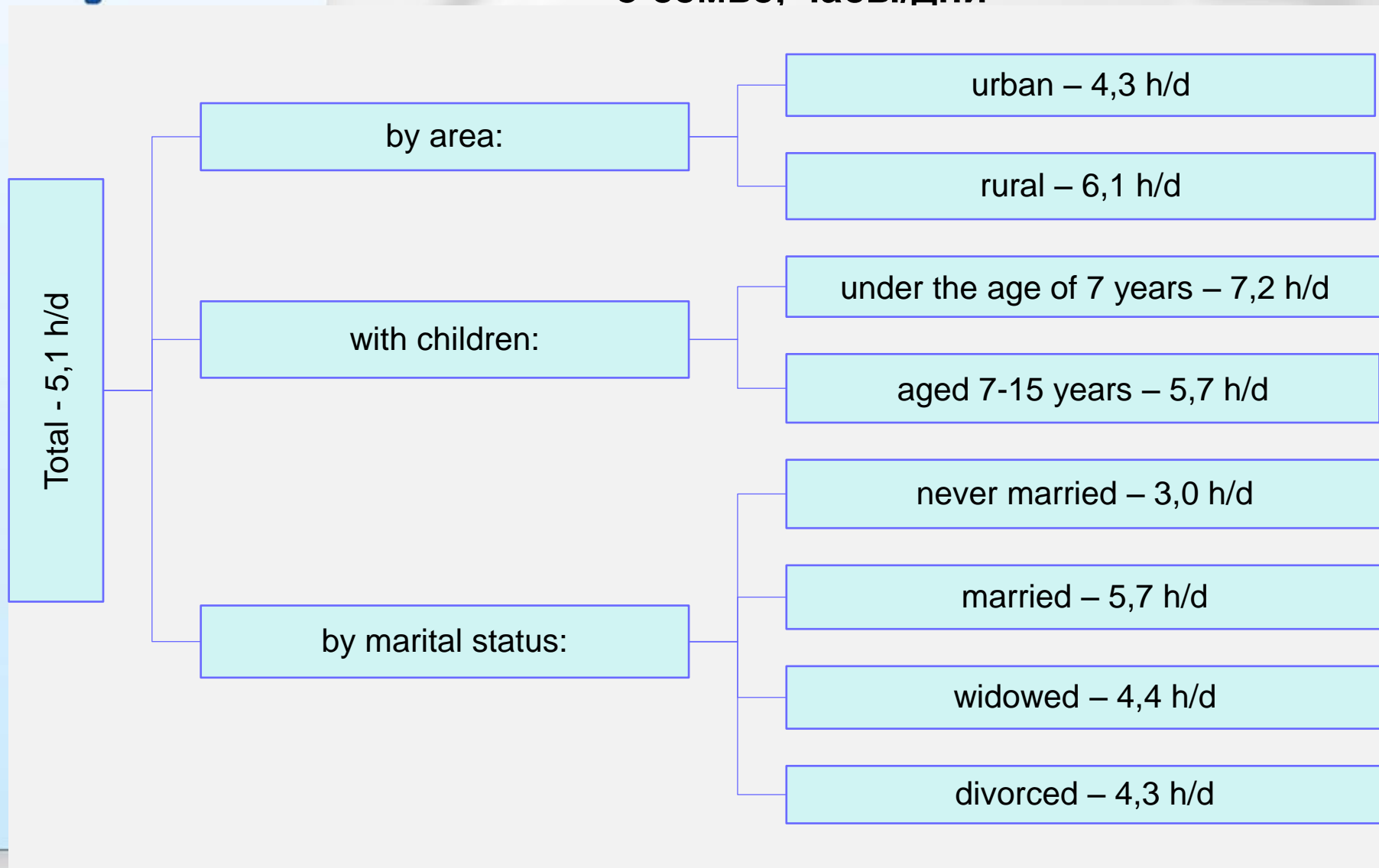
Затрачиваемое время, часы/дни
(участники)

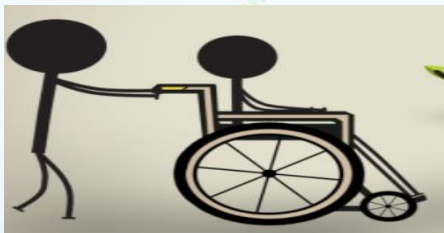


Доля участия, %



Среднее время, затрачиваемое женщинами в возрасте 20-49 лет на домашнюю работу и заботу о семье, часы/дни





Обследование о волонтерской работе

Волонтерская работа: неоплачиваемая, не обязательная работа, в интересах других домохозяйств / семей или в интересах сообщества

Основная цель: Измерение размера и основных характеристик волонтерской деятельности населения

✓ Проведено в апреле 2015

✓ Применены рекомендации по решению 19-й Международной конференции статистиков труда для определения и измерения волонтерской работы

✓ Был разработан вопросник, основанный на сочетании подходов, предложенных в руководстве МОТ

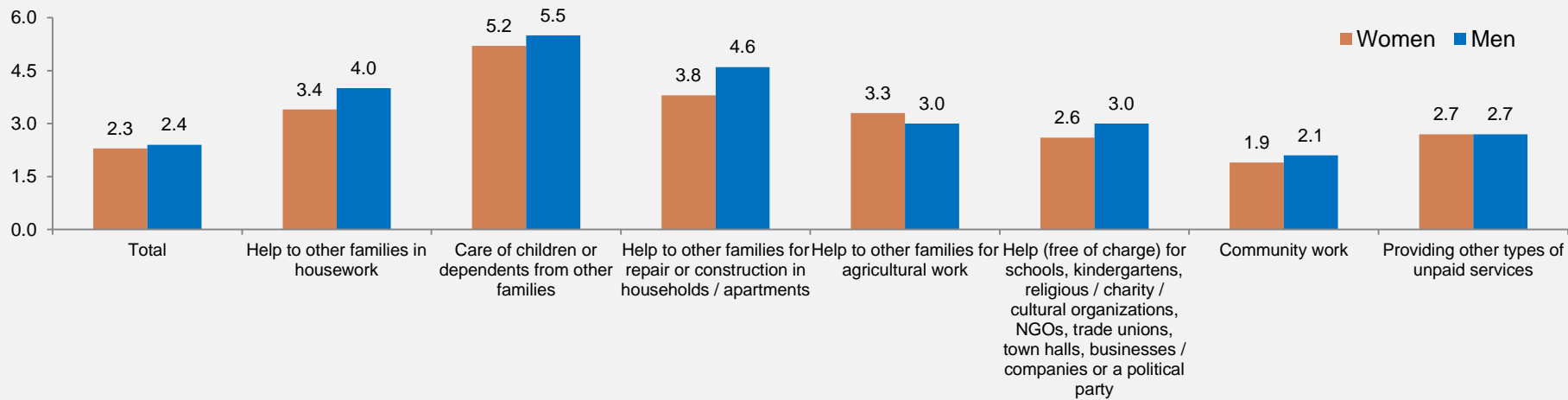
✓ Опросник был опробован путем углубленных интервью и экспертизы

Собранная информация:

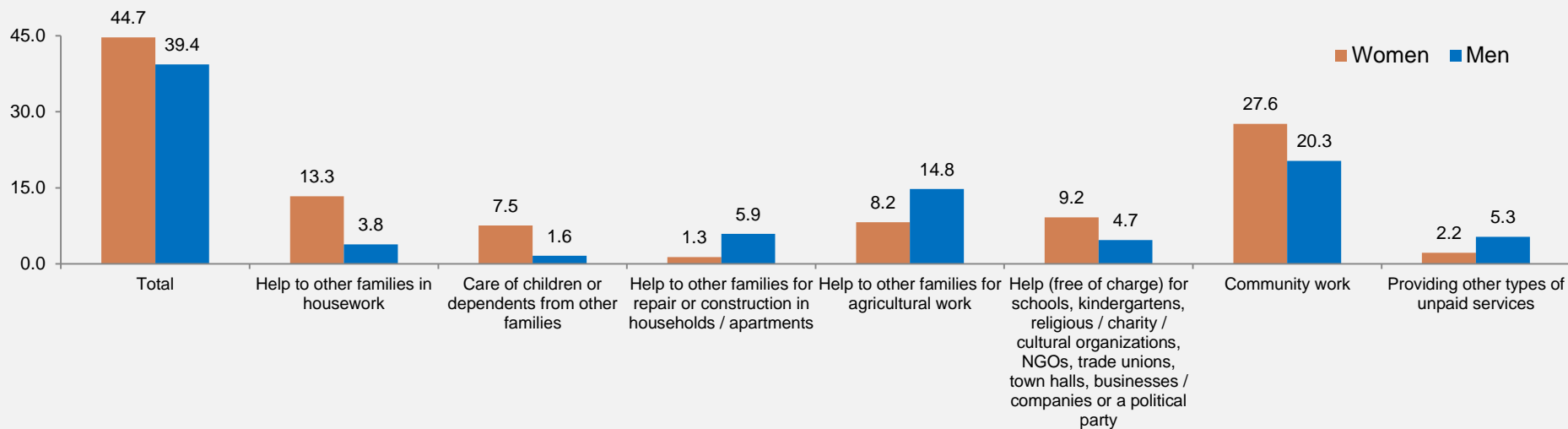
✓ Тип работы / волонтерская деятельность

✓ Продолжительность волонтерской работы, выраженная в днях и часах

Затраченное время, часы/в неделю

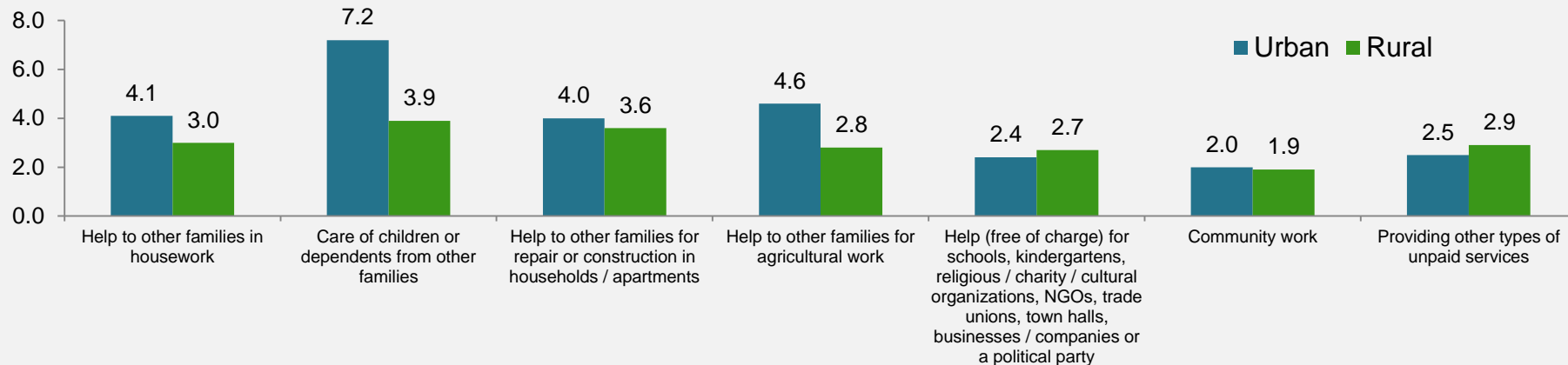


Доля участия, %

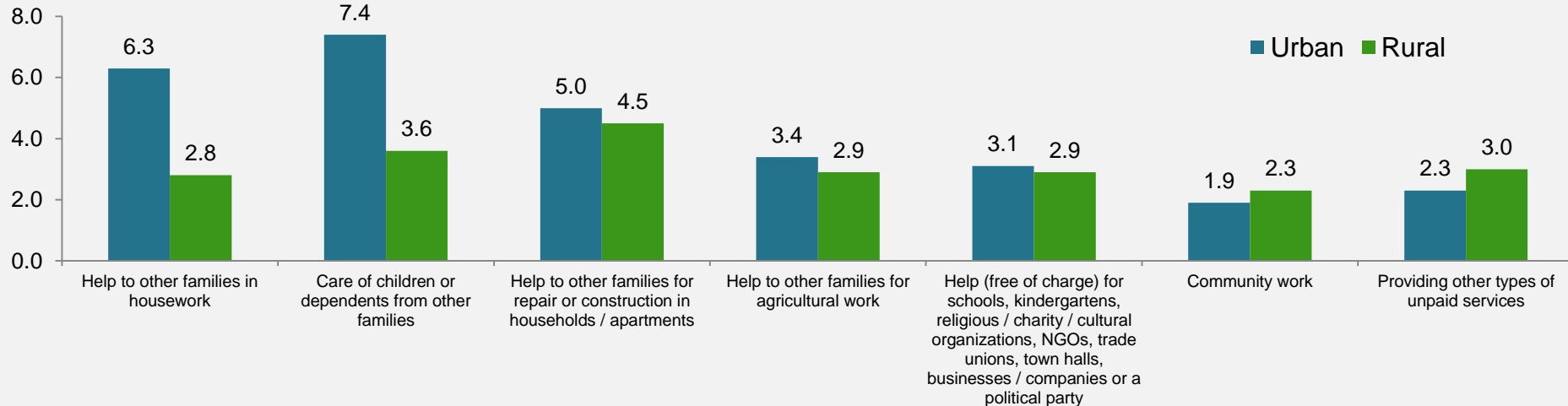


Волонтерская работа по признаку пола и территории

Затрачиваемое время, Женщины, часы/в



Затрачиваемое время, Мужчины, часы/недели



Участие в пилот исследованиях МОТ по выборочному обследованию рабочей силы (LFS) – 2015-2016

Проведение когнитивных интервью - первый опыт

Тестирование в 2-х этапах, в более чем 800 домашних хозяйствах двух типовых вопросников, каждый из которых содержит вопросы о неоплачиваемой работе, конечными пользователями которой являются собственные домашние хозяйства

**Резолюция, касающаяся статистики работы, занятости и недоиспользования труда (19 Международная конференция статистиков труда, 2013)
Формы работы и Система национальных счетов 2008**

| <i>Intended destination of production</i> | <i>For own final use</i> | | <i>For use by other</i> | | | | |
|---|--------------------------|----------|---|---------------------|-----------------------|--------------------------------|-------------------------|
| <i>Forms of work</i> | Own-use production work | | Employment (work for pay or profit) | Unpaid trainee work | Other work activities | Volunteer work | |
| | of services | of goods | | | | in market and non-market units | in households producing |
| | | | goods | services | | | |
| <i>Relation to 2008 SNA</i> | | | Activities within the SNA production boundary | | | | |
| | | | Activities inside the SNA General production boundary | | | | |

Производственные работы для собственного использования (Резолюция 19-й Международной конференции статистиков труда (ICLS), стр.22)

Provision of “services”

Household accounting and management
purchasing and/or transporting goods

Preparing and/or serving meals,
household waste disposal and recycling

Cleaning, decorating and maintaining
one’s own dwelling or premises, durable
and other goods, and gardening

Childcare and instruction, transporting and
caring for elderly, dependent or other
household members and domestic
animals or pets, etc.

Production of “goods”

Production and/or processing for storage
agricultural, fishing, hunting and gathering
products

Collecting and/or processing for storage mining
and forestry products, including fire wood and
other fuels

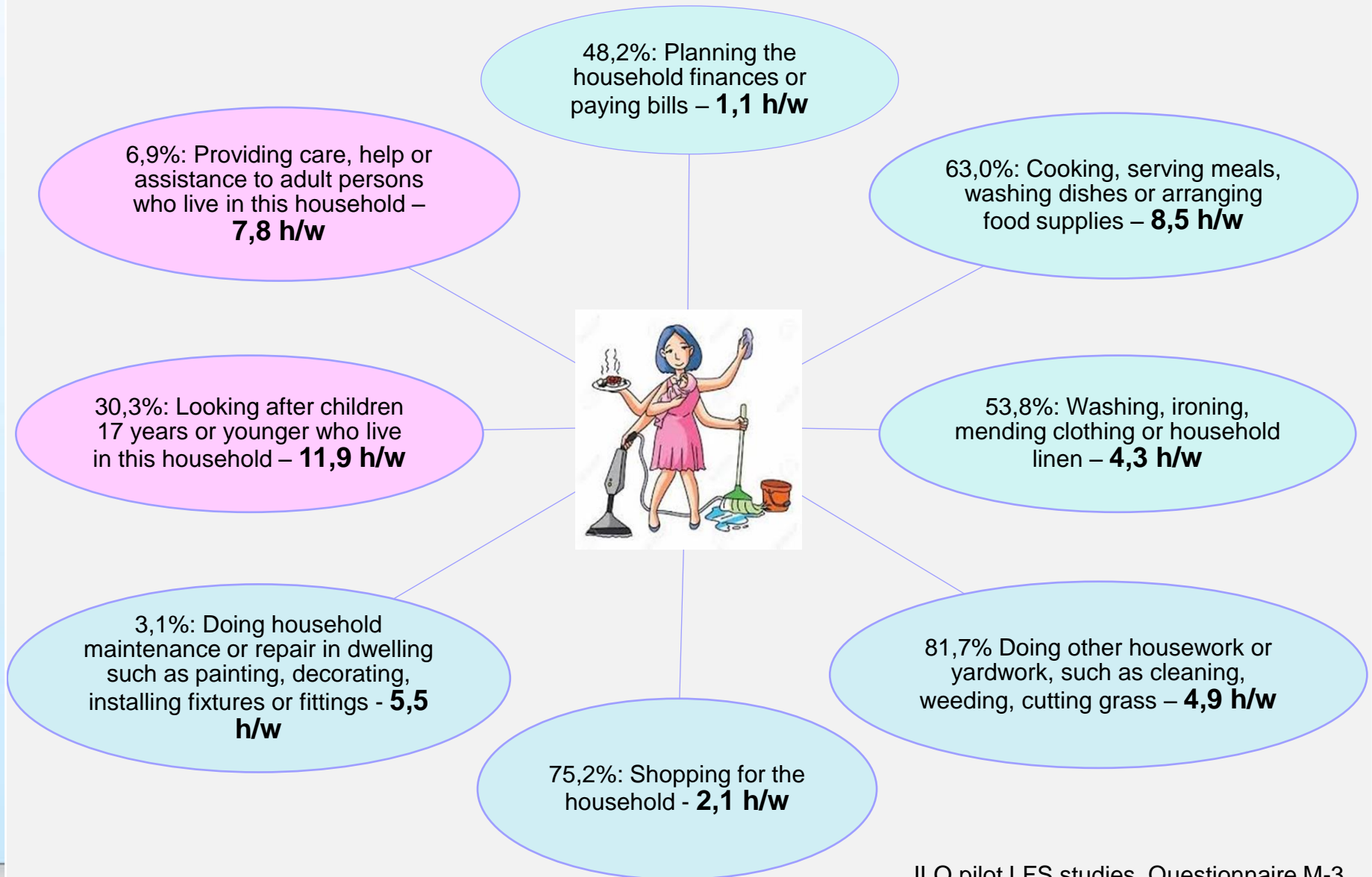
Fetching water from natural and other sources

Manufacturing household goods (such as
furniture, textiles, clothing, footwear, pottery or
other durables, including boats and canoes

Building, or effecting major repairs to, one’s own
dwelling, farm buildings, etc.

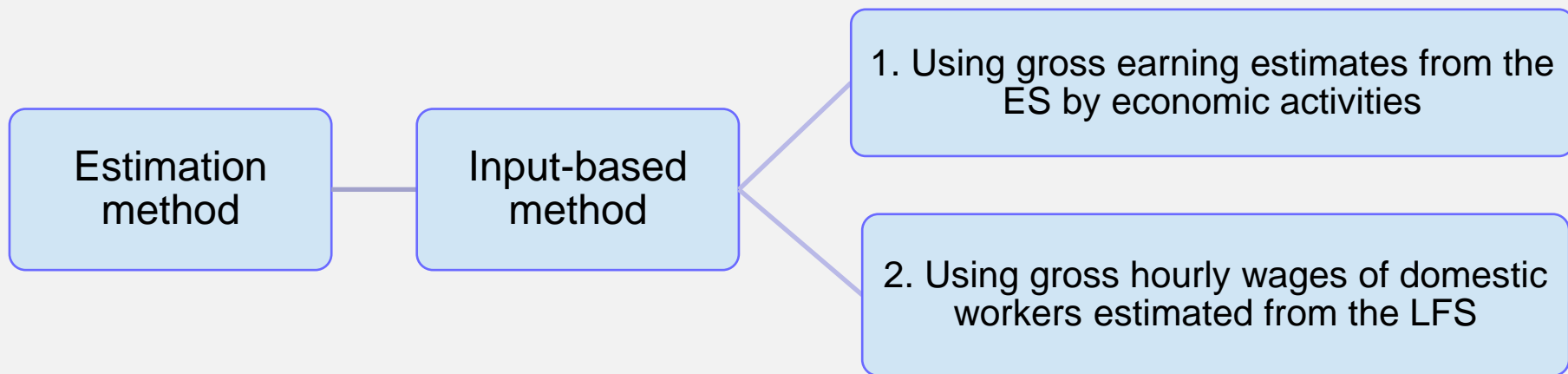
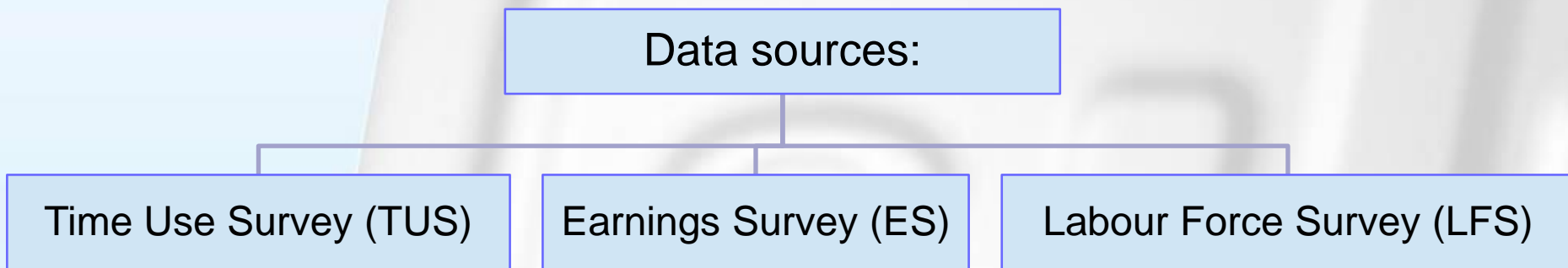
Неоплачиваемая
работа

Предоставление “услуг” для собственного конечного использования, доля участия (%) и среднее время (часы/в неделю)



Участие в работе Целевой группы ЕЭК ООН по оценке неоплачиваемой домашней работы

Оценка стоимости неоплачиваемых домашних услуг (1)



Оценка стоимости неоплачиваемых домашних услуг (2)

Использование данных из обследования по доходам:

1. Создание кодов деятельности TUS-NACE и соответствующих доходов:

| TUS виды деятельности, трехзначный код | NACE, рев. 2, двухзначный код | Среднемесячный валовой доход для штатного сотрудника, MDL |
|--|--|---|
| 311 (приготовление пищи, выпекание и сохранение) | 56 (услуги по доставке продуктов питания и напитков) | 2598 |
| 331 (стирка) | 96 (другие личные услуги) | 2619 |
| ... | | |

2. Часы из обследования использования времени (TUS) были превращены в рабочие программы полного рабочего дня

3. Оценка ежемесячной стоимости неоплачиваемых домашних услуг

| виды деятельности из обследования использования времени | Часы в месяц | Месячная программа полного рабочего дня | Среднемесячный валовой доход для штатного сотрудника, MDL | Месячная стоимость MDL |
|---|--------------|---|---|------------------------|
| A | B | C | D | E=C*D |
| 311 | 68062170 | 402735 | 2598 | 1 046 103 471 |
| 331 | 14901160 | 88173 | 2619 | 230 915 076 |

Оценка стоимости неоплачиваемых домашних услуг (3)

Использование данных обследования рабочей силы (LFS):

- Чистая почасовая заработная плата работающих дома (LFS) была переведена в валовой доход за счет добавления подоходного налога, взносов на социальное страхование и страхование здоровья (официальные платежи),
- На основе валового дохода и времени, затраченного на домашнюю работу и заботу о семье (в соответствии с обследованием использования времени (TUS)), была оценена денежная стоимость неоплачиваемой домашней работы и работы по уходу:

| виды деятельности из обследования использования времени | Часы в месяц | Среднемесячный валовой доход для штатного сотрудника (LFS), MDL | Месячная стоимость MDL |
|---|--------------|---|------------------------|
| A | B | C | D=B*C |
| 311 | 68062170 | 12,5 | 850 114 714 |
| 331 | 14901160 | 12,5 | 186 119 475 |
| ... | | | |

Оценка стоимости неоплачиваемых домашних услуг(4)

In 2014, the value of the unpaid domestic and care work, estimated on the:

Earnings Survey

was equivalent to
43,6% of GDP

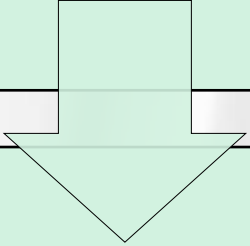
Labour Force Survey

was equivalent to
35,4% of GDP

Выводы

The relevance of the unpaid domestic and care work is recognized by the national decision-makers. At the governmental level a number of local and regional initiatives have been launched, such as:

Regional dialogue “Employment, gender equality, and the potential of the care economy”



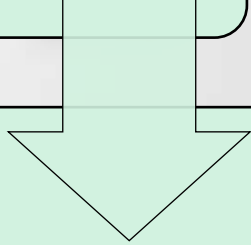
Official statistics should further develop instruments and produce indicators for measuring / estimating unpaid domestic and care work /services

Relevant support:

Resolution concerning statistics of work, employment and labour underutilization, ILO, Geneva, 2013;

International Classification of Activities for Time-Use Statistics, UN, 2016

Guide on valuing unpaid household service work, UNECE, 2017



Спасибо за внимание!

Елена Ваткарау
Национальное бюро
статистики
Республика Молдова

elena.vatcarau@statistica.gov.md

www.statistica.gov.md

